



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	1348	08/04/2024

OGGETTO/BETREFF:

REALIZZAZIONE DI UNA SCUOLA MATERNA IN VIALE DRUSO
PROCEDURA NEGOZIATA - FORNITURA E POSA DI ARREDO CUCINA E SPAZI ACCESSORI -
AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO ALL'IMPRESA NIEDERBACHER S.R.L. - EURO 62.636,95 (IVA
INCLUSA)
CUP I51B21002260004 - CIG A02D4822CF

ERRICHTUNG EINES KINDERGARTENS IN DER DRUSUSALLEE - VERHANDLUNGSVERFAHREN -
LIEFERUNG UND MONTAGE VON KÜCHENEINRICHTUNGEN - ZUSCHLAGSERTEILUNG AN DAS
UNTERNEHMEN NIEDERBACHER GMBH - EURO 62.636,95 (MWST INKL)
CUP I51B21002260004 - CIG CIG A02D4822CF

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024 - 2026 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13.04.2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all’assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell’art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Der Abteilung 6 Nr. 1350 vom 13.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- chen einrichtung.il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das GvD vom 31 März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

Premesso, che:

Prämisse:

Con delibera di G.M. n. 734 del 20.12.2021 è stato approvato il progetto esecutivo datato 15.12.2021 (Prot. n. 0307111/2021 del 15.12.2021) relativo alla fornitura e montaggio degli arredi per la realizzazione di una scuola materna in viale Druso.

Con medesimo atto è stata approvata la relativa spesa.

In data 05/10/2023 Prot. n. 0289872/2023 sono stati consegnati i seguenti progetti aggiornati dell'arredamento della scuola da parte della Società INTERA S.R.L. suddivisi per lotti di forniture omogenee.

Tra questi lotti è presente il lotto della fornitura di arredi e attrezzature per la cucina di tipo industriale.

Con delibera di G.M. 763 del 7.12.2023 è stato approvato l'aumento di spesa per la fornitura degli arredi della scuola materna in viale Druso e sono state approvate le modalità di gara per la fornitura e montaggio degli arredi cucina e spazi accessori;

Per la fornitura e montaggio degli arredi cucina e degli spazi accessori si è deciso di indire una procedura negoziata ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015.

L'offerta è selezionata in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015 e dell'art. 108 d.lgs.36/2023, in quanto compatibile, e secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi unitari posti a base di gara.

La fornitura è stata prevista nel programma delle opere pubbliche 2023-2024 con codice

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 734 vom 20.12.2021 wurde das Ausführungsprojekt vom 15.12.2021 (Prot. n. 0307111/2021 vom 15.12.2021) betreffend die Lieferung und Montage der Einrichtung für die Errichtung eines Kindergartens in der Drususallee genehmigt.

Mit dem selbem Beschluss wurde die Ausgabe genehmigt.

Mit Datum 10.05.2023 Prot. Nr. 0289872/2023 wurden von der Gesellschaft INTERA GmbH. die Projekte für die Einrichtungen abgegeben worden. Die Einrichtungen wurden in homogene Lose aufgeteilt.

Zu diesen Losen gehört auch das Los für die Lieferung und Montage von industriellen Kücheneinrichtungen .

Mit dem Beschluss des Stadtrates Nr. 763 vom 7.12.2023 wurde die Erhöhung der Ausgaben für die Lieferung der Einrichtungen für den Kindergarten Druso Est und das Ausschreibungsverfahren für die Lieferung und Montage der Kücheneinrichtungen genehmigt.

Für die Lieferung und Montage der industriellen Kücheneinrichtungen und der Einrichtung der Nebenräume wurde beschlossen, ein Verhandlungsverfahren gemäß Artikel 26 des L.G Nr. 16/2015 durchzuführen.

Das Angebot wird nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots auf der Grundlage ausschließlich nach Preis gemäß Art. 33 LG Nr. 16/2015 und, soweit mit diesem vereinbar, gemäß Art. 108 GvD Nr 36/2023 ausgewählt, u.zw. durch prozentuellen Abschlag auf die Einheitspreise.

Die Lieferung ist im Programm der Lieferungen und Dienste der Gemeinde

C.U.I. F00389240219202100073.

Bozen 2023-2024 mit C.U.I.-Kode F00389240219202100073 enthalten.

Il progetto prevedeva per la fornitura in oggetto indicata quanto segue:

Das Projekt sieht für die im Betreff genannte Lieferung folgendes vor:

Fornitura da appaltare	Euro	93.730,24	zu verdingende Lieferung
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	1.702,23	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	95.432,97	Gesamtsumme

Il RUP della fornitura in oggetto è il dott. Arch. Elena Dedè, nominata con determinazione dirigenziale 6.0 n. 1651 del 07.05.2021

Der EVV der obengenannten Lieferung ist Dr. Arch. Elena Dedè, welcher mit Verfügung des leitenden Beamten 6.0 Nr. 1651 vom 07.05.2021, ernannt wurde.

Alla gara telematica n. 070408/2023 sono state invitate le seguenti 5 (cinque) imprese qualificate, con invio della lettera di invito tramite il portale www.bandi-altoadige.it:

Zur telematischen Ausschreibung Nr. 070408/2023 wurden mit Sendung der Einladungsschreiben durch das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it, die folgen-den 5 (fünf) qualifizierte Unternehmen eingeladen:

- 1) BORZ SRL
- 2) DABERMATIC SAS DI BERLOFFA S. & C.
- 3) GRANDIMPIANTI NOSELLI SRL DI STEFANO NOSELLI
- 4) WINKLER GMBH
- 5) NIEDERBACHER GMBH

In data 5.02.2024 ore 12:00 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Am 5.02.2024 12:00 Uhr ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Hanno presentato offerta le imprese NIEDERBACHER S.R.L e BORZ SRL.

Folgende Firmane haben ein Angebot vorgelegt: NIEDERBACHER GMBH und BORZ SRL.

In data 5.02.2024 il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta riservata ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa delle due imprese offerenti e ha aperto la busta contenente l'offerta economica;

Am 5.02.2024 hat der zuständige leitende Beamte, im Beisein von zwei Zeugen, in nicht öffentlicher Sitzung die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen der Firmen überprüft und den Umschlag mit dem wirtschaftlichen

Ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici.

Nella graduatoria delle due offerte ammesse la prima classificata è risultata quella dell'impresa NIEDERBACHER S.R.L., che ha offerto un ribasso del 47,04 % sull'elenco prezzi unitari posti a base di gara.

L'importo offerto ammonta quindi a 51.341,76 Euro (ohne MwSt) di cui 1.702,23 Euro per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso.

Essendo il numero di offerte ammesse inferiore a 5 non opera l'esclusione automatica né il calcolo dell'anomalia con le formule previste dalla linea guida provinciale Nr. 7.

Il R.U.P., Arch. Elena Dedè, ha comunque ritenuto nell'esercizio del suo potere discrezionale di procedere alla verifica dell'offerta prima in graduatoria, ai sensi dell'art. 30 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in quanto il prezzo offerto è parso anormalmente basso.

L'aggiudicazione di conseguenza è stata rinviata fino al totale espletamento delle operazioni di verifica .

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 15/2024 della seduta del 5.02.2024

Angebot geöffnet.

Die Wettbewerbsbehörde ist, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten.

Von den zwei zugelassenen Angeboten ist jenes des Unternehmens NIEDERBACHER GMBH an erster Stelle, mit einem prozentuellen Abschlag von 47,04 % auf den Verzeichnis der Ausschreibungspreise.

Der angebotene Preis beträgt 51.341,76 Euro wovon Euro 1.702,23 Euro für Kosten für die Sicherheit die dem Abschlag nicht unterliegen.

Da die Anzahl der zugelassenen Angebote weniger als 5 beträgt, kommt der automatische Ausschluss und die Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote gemäß die „Anwendungsrichtlinie Nr. 7 der Autonomen Provinz Bozen nicht zur Anwendung.

Der EVV, Arch. Elena Dedè, hat im Rahmen seines Ermessens die Prüfung des in der Rangordnung erstplatzierten Angebotes im Sinne von Art. 30, Abs. 1 und 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. vornehmen lassen, da er den gebotenen Preis als ungewöhnlich niedrig befand.

Die Zuschlagserteilung wurde daher bis zum gänzlichen Abschluss der Überprüfungsverfahren verschoben.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 15/2024 der Sitzung vom 5.02.2024 des

della procedura in oggetto al quale si rinvia per relationem, depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano.

L'offerente NIEDERBACHER S.R.L è stato pertanto invitato dal R.U.P.a fornire spiegazioni a norma dell'art. 30 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 110 D.Lgs. n. 36/2023 con pec n. 45719 del 14.02.2024, n. 84604 dell'11.03.2024 e n.99895 del 25.03.2024.

Le giustificazioni dei prezzi sono state consegnate con pec prot n. 91049 del 15.03.2024; sono inoltre state successivamente integrate dall'impresa su richiesta del RUP con pec n.102342 ed email del 27.03.2024.

La procedura di verifica dell'anomalia è stata condotta come previsto dall'art. 30 della L.P. 16/2015 s.m.i dal R.U.P. Arch. Elena Dedè dell'Ufficio Edilizia Scolastica, in possesso delle competenze tecniche necessarie;

Il R.U.P dopo aver esaminato la documentazione presentata dall'impresa NIEDERBACHER S.R.L ha ritenuto l'offerta congrua.

La documentazione relativa al procedimento di verifica di anomalia dell'offerta ed il verbale del R.U.P.del 28.03.2024, ai quali si rinvia per relationem, sono depositati presso l'Ufficio Edilizia Scolastica del Comune di Bolzano.

Si prende atto dell'esito della valutazione della congruità dell'offerta come da verbale del R.U.P del 28.03.2024 e si ritiene conseguentemente di aggiudicare la gara al concorrente NIEDERBACHER S.R.L.

Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Der Bieter NIEDERBACHER GMBH wurde vom E.V.V. mit PEC-Mail Nr. 45719 vom 14.02.2024, Nr. 84604 vom 11.03.2024 und Nr. 99895 vom 25.03.2024, eingalden , Erklärungen gemäß Art. 30, des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 110 des GvD 36/2023 vorzulegen.

Die Rechtfertigungen für die Preise wurden mit PEC-Mail Prot.Nr. 91049 vom 15.03.2024 übermittelt. Auf Anfrage des Verfahrensverantwortlichen wurden sie außerdem in der Folge vom Unternehmen mit PEC-Mail -Prot.Nr. 10.2342 und email vom 27.03.2024 ergänzt.

Das Überprüfungsverfahren wurde gemäß Art. 30 des L.G. 16/2015 i.g.F. vom einzigen Verfahrensverantwortlichen des Amtes für Schulbau, Arch. Elena Dedè, der über die notwendigen technischen Kompetenzen verfügt, durchgeführt.

Der EVV hat das Angebot nach Überprüfung aller vom Unternehmen NIEDERBACHER GMBH eingereichten Unterlagen als angemessen erachtet.

Die Unterlagen betreffend das Verfahren zur Anomalie das Protokoll des EVV vom 28.03.2024, auf welche verwiesen wird, sind beim Amt für Schulbau der Gemeinde Bozen hinterlegt.

Das Ergebnis des Überprüfungsverfahrens zur Angemessenheit des Angebotes aus den Gründen gemäß Protokoll des EVV vom 28.3.2024 wird zur Kenntnis genommen. Die Lieferung wird demzufolge an das

Unternehmen NIEDERBACHER GMBH
zugewiesen.

L'importo complessivo dell'offerta ammonta a 51.341,76 Euro (al netto di I.V.A.) e risulta così composto:

Der Gesamtpreis beläuft sich auf 51.341,76 Euro (ohne MwSt.) und umfasst Folgendes:

Fornitura da appaltare	Euro	93.730,24	zu verdingende Lieferung
a dedurre ribasso offerto (-47,04%)	Euro	44.090,71	angebotener Preisabschlag (-47,04%)
Totale importo offerto	Euro	49.639,53	Angebotener betrag der Lieferung
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	1.702,23	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale complessivo (IVA esclusa)	Euro	51.341,76	Gesamtsumme (Mwst. Ausgeschl.)

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

La Direttrice dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici

Dies vorausgeschickt,

DETERMINA:

VERFÜGT

die Direktorin des Amtes für
Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der
öffentlichen Arbeiten:

per i motivi espressi in

aus den eingangs erwähnten Gründen

1) di approvare il verbale dell'Autorità di gara n. 15/2024 relativo alla procedura di gara svolta con modalità telematica n.070408 /2023 (CUP I51B21002260004 - CIG A02D4822CF), riguardante la fornitura e posa di arredo cucina e spazi accessori per la scuola materna Druso est, al quale si rinvia *per relationem*, che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

1) das Protokoll der Wettbewerbsbehörde Nr. 15/2024 betreffend das Vergabeverfahren in elektronischer Form Nr. 070408/2023 (CUP I51B21002260004 -CIG A02D4822CF), für die Lieferung und Montage der Kücheneinrichtung und der Einrichtung der Nebenräume für das Kindergarten Druso Est, auf welches Bezug genommen wird und welches beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen;

2) di prendere atto dell'esito della procedura di verifica dell'anomalia dell'offerta dell'impresa condotta dal R.U.P. ai sensi dell'art. 30 della L.P.

2) Das Ergebnis des Überprüfungsverfahrens zur Angemessenheit des Angebotes des Unternehmens, das vom EVV im Sinne von Art.

16/2016 (verbale del R.U.P. del 28.03.2024);

30 des L.G. 16/2016 vorgenommen wurde ,
wird zur Kenntnis genommen (Protokoll des EVV
vom 28.03.2024);

3) di aggiudicare conseguentemente la fornitura di
cui sopra all'impresa NIEDERBACHER S.R.L per un
importo complessivo di Euro 62.636,95 (I.V.A. al
22% compresa) nonché alle altre condizioni
indicate nell'offerta presentata in sede di gara;

3) Die obgenannte Lieferung wird an das
Unternehmen NIEDERBACHER GMBH über
einen Gesamtbetrag von 62.636,95 Euro (22%
MwSt. inbegriffen), sowie zu den anderen im
eingereichten Angebot angegebenen
Bedingungen, zugeschlagen.

4) di approvare la spesa derivante di Euro
62.636,95 (IVA al 22% compresa);

4) die daraus entstehende Ausgabe von
62.636,95 Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu
genehmigen;

5) di imputare la spesa complessiva di Euro
62.636,95 (I.V.A. 22% compresa) come da
documento contabile inserito nel sistema
informatico dando atto che la suddetta spesa
sarà esigibile entro il 31.12.2024;

5) die Gesamtausgabe von 62.636,95 Euro
(22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem
im Informatiksystem erfassten
Buchhaltungsbeleg, verbucht. Der
obengenannte Betrag wird bis zum
31.12.2024 verfügbar.

6) di approvare le clausole contrattuali contenute
nella lettera invito dd. 28.12.2023 e relativi
allegati conservati sul portale bandi alto adige e
costituiti da:

6) Es werden die im Einladungsschreiben
vom 28.12.2023 enthaltenen
Vertragsklauseln mit den jeweiligen im
Portal bandi alto adige hochgeladenen
Anlagen genehmigt. Diese umfassen:

disciplinare di gara

die Wettbewerbsbedingungen

dati anagrafici (Allegato A) – documento
generato dal sistema;

die Anagrafische Daten (Anlage A) das
vom System generiert wird;

dichiarazione di partecipazione (Allegato A1)

die Teilnahmeerklärung (Anlage A1)

"Allegato A1-ter" – Dichiarazione di
subappalto;

"Anlage A1-ter" – Erklärung zur
Weitervergabe;

offerta economica (Allegato C) – documento
generato dal sistema;

das Wirtschaftliches Angebot (Anlage
C) das vom System generiert wird;

Capitolato speciale parte I e II;

Besondere Vertragsbedingungen Teil I
und II;

Criteri di valutazione offerte anomale

Richtlinie für die Bewertung der
übertrieben niedrigen Angebote

patto di integrità in materia di contratti
pubblici

Integritätsvereinbarung in Bezug auf
die Öffentlichen Aufträge

DOCUMENTAZIONE TECNICA:

Capitolato speciale parte I e II;
Capitolato Speciale di Appalto - Parte
Seconda - Specifiche tecniche

Relazione tecnico-illustrativa

Computo metrico estimativo

Elenco prezzi unitari

Quadro incidenza manodopera

Documento unico di valutazione dei rischi
interferenti

Disegno

TECHNISCHE UNTERLAGEN:

Besondere Vertragsbedingungen Teil I
und II;
Baubedingungen - Zweiter Teil -
Technische Spezifizierungen

Technischer Bericht

Massenermittlung und Kosten-
schätzung
Einheitspreise

Aufstellung Lohnkostenanteil

Sammelbescheinigung der
Risikobewertung durch Interferenzen

Zeichnung

custoditi e visibili presso l'Ufficio 6.6 Edilizia
Scolastica - Comune di Bolzano, ai quali si fa
espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76,
comma 4 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

7) di dare atto che l'affidatario non è soggetto a
verifica dei requisiti di partecipazione prima della
stipula del contratto, giacché in applicazione
dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e
ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli
strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori,
servizi e forniture fino a 150.000,00 Euro, sono
esonerate da tale verifica;

8) di prendere atto che l'impresa
NIEDERBACHER S.R.L ha indicato i conti correnti
dedicati e le persone delegate ad operare sul
conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti
finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n.
136/2010 e s.m.;

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von
Art. 76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom
01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen
wird, sind beim Amt für Schulbau der
Gemeinde Bozen hintergelegt und
einsehbar.

7)es wird festgestellt, dass der
Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der
Teilnahmeanforderungen vor dem
Vertragsabschluss unterliegt, da in
Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G.
Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen,
welche die elektronischen Instrumente für
Vergaben von Bauleistungen,
Dienstleistungen und Lieferung mit einem
Betrag bis zu 150.000,00 Euro verwenden,
von dieser Überprüfung befreit sind

8)Es wird zur Kenntnis genommen, dass
gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010,
i.g.F., über die Rückverfolgung der
Finanzflüsse das Unternehmen
NIEDERBACHER GMBH die Daten der
vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der
Personen, die ermächtigt sind, auf den
Konten zu operieren, angegeben hat.

9) di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione, l'impresa NIEDERBACHER S.R.L dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 1 della L.P. n. 16/2015;

10) di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici provvederà a stipulare digitalmente il contratto per mezzo di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del Dlgs 36/2023 ss.mm.ii. e dell'art. 21, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

11) di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II);

12) di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 27 del D.Lgs. n. 36/2023;

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

9) festzuhalten, dass das Unternehmen NIEDERBACHER GMBH innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 vorgesehenen Höhe übermitteln muß;

10) Es wird festgelegt, dass das Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten den Vertrag im Wege des Briefverkehrs, gemäß Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 und Art. 21, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen

11) Es wird festgelegt, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.

12) Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 27 des Gv.D. Nr. 36/2023 der Veröffentlichung unterworfen ist.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	1690	04012.02.010900038	Scuola materna in zona di espansione Druso Est - nuova realizzazione	20.000,00
2024	U	1690	04012.02.010900038	Scuola materna in zona di espansione Druso Est - nuova realizzazione	23.284,38
2024	U	1690	04012.02.010900038	Scuola materna in zona di espansione Druso Est - nuova realizzazione	19.352,57

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

6850e57d5285cbe197d47c419dc2b5c920978683046f79187a2b75cf571a344f - 12817831 - det_testo_proposta_05-04-2024_14-28-19.doc
31470c58445d5ca8b3acb0e666881889bebbd9dd37f72fa96b00117a662e4c74 - 12817832 - det_Verbale_05-04-2024_14-28-48.doc
e21e61767533a4f4b346b2237ab9652d1ee3525adf0aa644cb569fc64a841c5d - 12817923 - Allegato contabile arredi scuola.doc
a30c9fb7694c706ac4f59a15a9a2b52cb43e0325e0e07ae8185fd39d602e22b8 - 12821781 - Allegato contabile arredi scuola.pdf